

VILLE  DE LYON

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL

(Direction des Assemblées)

2015/1301

Mandat spécial accordé à Mme Dognin-Sauze et MM. Képénékian et Lo, accompagnant M. le Maire pour une mission en Chine du 20 au 27 juin 2015

Direction des Assemblées

**Rapporteur :** M. CORAZZOL Guy

**SEANCE DU 9 JUILLET 2015**

COMPTE RENDU AFFICHE LE : 13 JUILLET 2015

DATE DE CONVOCATION DU CONSEIL MUNICIPAL : 1ER JUILLET 2015

NOMBRE DE CONSEILLERS MUNICIPAUX EN EXERCICE AU JOUR DE LA  
SEANCE : 73

RECU AU CONTRÔLE DE LEGALITE LE : 10 JUILLET 2015

---

**PRESIDENT** : M. COLLOMB Gérard

**SECRETAIRE ELU** : Mme HAJRI Mina

**PRESENTS** : M. COLLOMB, M. KEPENEKIAN, Mme BRUGNERA, M. SECHERESSE, Mme AIT MATEN, M. BRUMM, Mme GAY, M. CORAZZOL, Mme BOUZERDA, M. GIORDANO, Mme CONDEMINE, M. CLAISSE, Mme DOGNIN-SAUZE, M. DURAND, Mme REYNAUD, M. LE FAOU, Mme RIVOIRE, Mme RABATEL, M. CUCHERAT, Mme BESSON, M. GRABER, Mme FRIH, M. DAVID, Mme NACHURY, M. FENECH, M. BLACHE, Mme BALAS, M. LAFOND, Mme ROUX de BEZIEUX, Mme SERVIEN, Mme BLEY, M. PHILIP, Mme CHEVALLIER, Mme ROLLAND-VANNINI, M. KISMOUNE, Mme PICOT, Mme BERRA, M. BERAT, M. TOURAINÉ, M. COULON, Mme FONDEUR, M. PELAEZ, M. LEVY, Mme FAURIE-GAUTHIER, M. RUDIGOZ, Mme MANOUKIAN, M. JULIEN-LAFERRIERE, Mme HAJRI, Mme SANGOUARD, M. HAVARD, M. TETE, M. KIMELFELD, Mme PALOMINO, M. GEOURJON, M. GUILLAND, Mme de LAVERNEE, M. ROYER, M. BROLIQUIER, Mme BAUGUIL, M. HAMELIN, Mme PERRIN-GILBERT, Mme GRANJON, M. REMY, M. BERNARD, M. BOUDOT, Mme MADELEINE, Mme BAUME

**ABSENTS EXCUSES ET DEPÔTS DE POUVOIRS** : Mme LEVY (pouvoir à Mme MADELEINE), M. MALESKI (pouvoir à Mme BRUGNERA), M. BRAILLARD (pouvoir à M. BERNARD), Mme BURILLON (pouvoir à Mme CONDEMINE), Mme HOBERT, Mme TAZDAIT (pouvoir à M. ROYER)

**ABSENTS NON EXCUSES** :

2015/1301 - MANDAT SPECIAL ACCORDE A MME DOGNIN-SAUZE ET MM. KEPENEKIAN ET LO, ACCOMPAGNANT M. LE MAIRE POUR UNE MISSION EN CHINE DU 20 AU 27 JUIN 2015 (DIRECTION DES ASSEMBLÉES)

Le Conseil Municipal,

Vu le rapport en date du 23 juin 2015 par lequel M. le Maire expose ce qui suit :

Mme Karine Dognin-Sauze et M. Georges Képénékian, Adjointes au Maire ainsi que M. Kear Kun Lo, Conseiller d'arrondissement, ont été invités à prendre part à une délégation commune Ville de Lyon – Métropole de Lyon qui s'est rendue en Chine, du 20 au 27 juin 2015.

Cette mission avait pour principal objet d'accroître les liens économiques déjà forts entre la Chine et l'agglomération et de favoriser les échanges culturels avec des partenaires locaux incontournables (EM Lyon, Institut Franco-Chinois, Musée des sciences et technologies notamment).

L'organisation de cette mission, postérieure à la dernière réunion du Conseil municipal, n'a pas permis de demander le mandat spécial en temps voulu.

Vu le Code général des Collectivités territoriales et notamment ses articles L. 2123-18 et R2123-22-1 ;

Vu le décret n° 2006-781 du 3 juillet 2006 fixant les conditions et les modalités de règlement des frais occasionnés par les déplacements temporaires des personnels civils de l'Etat ;

Vu la délibération n° 2015/916 du 16 mars 2015 ;

Où l'avis de la commission Relations internationales, Economie, Commerce et Artisanat ;

**DELIBERE**

1 - Le Conseil municipal accorde mandat spécial à Mme Karine Dognin-Sauze, Adjointe au Maire, M. Georges Képénékian, Adjoint au Maire et M. Kear Kun Lo, Conseiller d'arrondissement, pour une mission en Chine du 20 au 27 juin 2015.

2 – Précise que la présente délibération vaut ordre de mission.

3 - Les dépenses en résultant seront imputées sur les crédits inscrits au budget de la Ville de Lyon pour l'exercice 2015 – programme GESELUS - opération GESINDIV – chapitre 65 - article 6532 - fonction 021.

(Et ont signé les membres présents)  
Pour extrait conforme,  
Pour le Maire, l'Adjoint délégué,

G. CORAZZOL